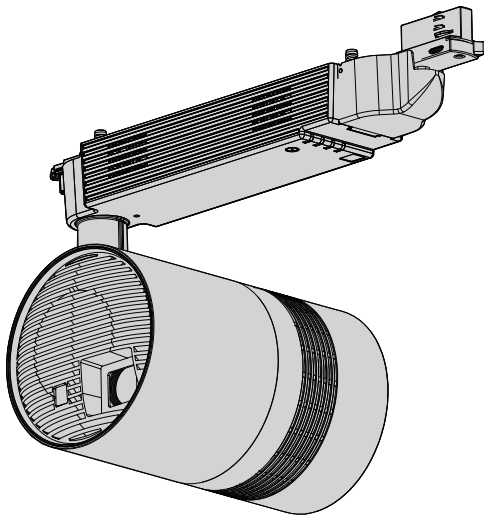


## Kezelési utasítás Alapvető útmutató

DLP™ vetítő **Kereskedelmi felhasználás**

Típuszám **PT-JX200GBE**  
**PT-JX200GWE**



### Használat előtt olvassa el

A vetítő kezelési utasításai a „Kezelési utasítás – Alapvető útmutató” (a jelen dokumentum), a „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” (PDF) című dokumentumokból és a Tartalomkezelő kézikönyvből (PDF) állnak.

A jelen kézikönyv a „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” kivonatolt változata. További információért tekintse meg a mellékelt CD-ROM-on található „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” (PDF) című dokumentumot.

A lejátszás jeleit lásd a „Kezelési utasítás – Tartalomkezelő kézikönyv”-ben.

- Az Ön nyelvén kizárólag a „Kezelési utasítás – Alapvető útmutató” című dokumentumot (a jelen dokumentumot) biztosítjuk.  
A részletekért olvassa el más nyelveken a „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” (PDF) című dokumentumot.
- Olvassa el a CD-ROM-on kapott Kezelési utasítások böngészési eljárását és a szoftver telepítési eljárását (➔ 9. oldal).

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Panasonic terméket.

- A termék sínrendszerekhez csatlakozik. Gondoskodjon a sínrendszer gyártó utasításainak megfelelő telepítéséről.
- A termék telepítése és kezelése előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.
- A termék használata előtt mindenképpen olvassa el az „Olvassa el először” szöveggel jelzett részeket (➔ 3–8. oldal).



**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



HUNGARIAN  
DPQP1121ZE/X1

# Tartalom

---

## Fontos információ

Olvassa el először! .....	3
---------------------------	---

## Előkészítés

<b>A használat óvintézkedései .....</b>	<b>11</b>
Vigyázat telepítés közben .....	11
Biztonság.....	12
A vezeték nélküli LAN-ra vonatkozó megjegyzések .....	13
Vigyázat a használatban kapcsolatban .....	14
Hulladékkezelés .....	14
Kiegészítők.....	15

## Kezdő lépések

<b>A vetítő telepítése/eltávolítása .....</b>	<b>17</b>
Szerelés előtt.....	17
Az adapterfedél előkészítése .....	17
A vetítő készülékháza.....	18
Az adapter előkészítése .....	19
A vetítő sínrendszerre történő felszerelése .....	19
A vetítési helyzet beállítása .....	20
A vetítő sínrendszerről történő eltávolítása .....	21

## Alapműveletek

<b>A vetítő be- és kikapcsolása.....</b>	<b>22</b>
A vetítő bekapcsolása .....	22
A vetítő kikapcsolása .....	22

# Olvassa el először!

**FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉK FÖLDELÉSE KÖTELEZŐ.

**FIGYELEM:** A tüzet és áramütést okozó károk megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki esőnek, illetve nedvességnek.

Az eszköz nem közvetlen látómezőben való használatra szolgál vizuális megjelenítő munkahelyeken. Vizuális megjelenítő munkahelyeken a kényelmetlen visszatükröződések elkerülése érdekében az eszközt tilos közvetlen látómezőben elhelyezni.

A berendezés nem használható videós munkaállomáson, mely a BildscharbV-nek felel meg.

A kezelői helyzetben a hangnyomásszint az ISO 7779-nek megfelelően egyenlő vagy kevesebb, mint 70 dB (A).

**FIGYELEM:**

1. Válassza le a vetítőt a sínrendszerről, illetve szüntesse meg a tápellátását, ha tartósan nem használja.
2. Az áramütés megelőzése érdekében ne távolítsa el a fedelet. Belül nem található a felhasználó által szerelhető alkatrészek. A szervizelést bízza képesített szakemberekre.

Az eszköz képeket vetít képernyőre stb., és használható beltéri világítóeszközként.

2009/125/EK irányelv

**FIGYELEM:** ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. NE NYISSA FEL.



A vetítőn jelölve



Az egyenlő oldalú háromszögben található nyíl végű villám szimbólum célja, hogy a felhasználót nem szigetelt „veszélyes feszültség” jelenlétére figyelmeztesse a termék burkolatán belül, amely nagysága révén áramütés veszélyét jelentheti emberek számára.



Az egyenlő oldalú háromszögben található felkiáltójel célja, hogy a felhasználót fontos kezelési és karbantartási (gondozási) utasításokra figyelmeztesse, melyek a termékhez mellékelt szakirodalomban találhatóak.

**FIGYELEM:** A vetítő használata közben ne nézzen a lencséből kibocsátott fénybe.



RG2

A vetítőn jelölve

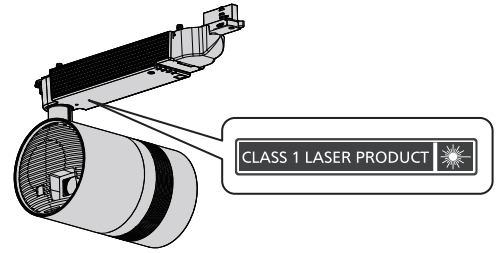
**VIGYÁZAT:** A folyamatos megfelelés érdekében tartsa be a mellékelt telepítési utasításokat. Ehhez hozzátartozik az árnyékolt illesztőkábelek használata a számítógéphez vagy perifériákhoz való csatlakozáskor. A berendezés engedély nélküli módosításai és változtatásai következtében a felhasználó elvesztheti az eszköz kezeléséhez fűződő jogosultságát.

**VIGYÁZAT:** A kezelőszervek, beállítások vagy műveletek jelen útmutatóban előírtaktól eltérő használata, illetve elvégzése veszélyes sugárterhelést eredményezhet!

## Megjegyzés a lézerrel kapcsolatban

A vetítő egy Class 1 besorolású lézertermék, amely megfelel az IEC/EN 60825-1:2014 szabványnak.

Más fényforrásokhoz hasonlóan, ne nézzen közvetlenül a lézersugárba! A vetítő az IEC 62471-5:2015 szabvány RG2 veszélyességi csoportjába tartozik.



(A termék alján)

危険-開放時クラス4のレーザー放射  
直接放射又は分散放射に眼又は皮膚を暴露させないこと  
DANGER-CLASS 4 LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EYE OR  
SKIN EXPOSURE TO DIRECT OR SCATTERED RADIATION  
DANGER-RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 4 - EN CAS D'OUVERTURE  
EXPOSITION DANGEREUSE AU RAYONNEMENT DIRECT OU  
DIFFUS DES YEUX OU DE LA PEAU DPQT1025ZA

(A termék belsejében)

**Gyártotta:** Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japán

**Importőr:** Panasonic Connect Europe GmbH

**Hivatalos képviselő az EU-ban:** Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

### Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 2014/53/EU irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

### WLAN: Maximális teljesítmény

20 dBm (2,412 GHz - 2,472 GHz)

23 dBm (5,180 GHz - 5,240 GHz)

Irányelv : 2014/53/EU

## FIGYELEM:

### ■ TÁPELLÁTÁS

**Az áramkörmegecszakítót a berendezés közelében kell felszerelni, és problémák esetén könnyen elérhetőnek kell lennie. Az alábbi problémák bekövetkezése esetén azonnal szakítsa meg a tápellátást.** A vetítő további használata ilyen körülmények között tüzet vagy áramütést eredményez, illetve látáskárosodást okoz.

- Ha a vetítőbe idegen tárgyak vagy víz kerül, szakítsa meg a tápellátást.
- Ha a vetítőtől érkező füstöt, furcsa szagokat vagy zajt észlel, szakítsa meg a tápellátást.

Javítás ügyében forduljon a kereskedőhöz, ne próbálja a vetítőt saját kezűleg javítani.

**A vetítő sínrendszerre történő rögzítésekor és onnan való eltávolításakor, illetve karbantartás végzése során mindenképpen válassza le a tápellátást.**

Ekkor áramütés történhet.

**Amikor az adaptert az óramutató járásával megegyező irányba elforgatja, miközben megtartja a sínrendszert, ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozás jó állapotban van-e.**

Ha a tápcsatlakozó nem megfelelően van behelyezve, áramütés vagy túlmelegedés történik.

- Ne használjon sérült tápcsatlakozót.

**Ne tegyen olyasmit, ami kárt tehet az adapterben.**

- Az adapter sérült állapotban használva áramütést, rövidzárlatot, illetve tüzet okoz.
- Ne tegyen kárt a tápvezetékben, ne végezzen rajta módosítást, ne helyezze forró tárgyak közelébe, ne hajlítsa meg túlságosan, ne csavargassa, ne húzza meg és ne tegyen rá súlyos tárgyakat.

Az adapter szükségessé váló javításaival bízson meg meghatalmazott szervizközpontot.

**A mellékelt adapteren kívül ne használjon más vezetékét.**

Ha ezt nem tartja be, áramütés vagy tűz történhet.

**Ne nyúljon a sínrendszerhez és az adapterhez nedves kézzel.**

Ha ezt nem tartja be, áramütés történhet.

**Vihar közben ne érintse meg a vetítőt és a sínrendszert.**

Ekkor áramütés történhet.

**Ne terhelje túl a sínrendszert.**

A tápegység túlterhelése esetén (pl. túl sok eszköz rögzítése esetén) túlmelegedés történhet, és tűz üthet ki.

### ■ HASZNÁLAT/TELEPÍTÉS SORÁN

**Gondoskodjon a sínrendszer gyártó utasításainak megfelelő telepítéséről.**

A nem megfelelő telepítés tüzet, áramütést, illetve a vetítő lezuhanását okozhatja.

**A vetítőt csak a megadott sínrendszerekre szerelje fel.**

Ha ezt elmulasztja betartani, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve a vetítő lezuhanhat.

**A vetítőt olyan sínrendszerre szerelje fel, amely vízszintes mennyezetre vagy gerendára van szerelve, és bírja a terhelést.**

Ha a vetítőt az alábbi sínrendszerekre szereli, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve a vetítő lezuhanhat.

- Falfelületre szerelt sínrendszer
- Ferde mennyezetre vagy gerendára szerelt sínrendszer
- A terhelést nem bíró sínrendszer
- A padlóra szerelt sínrendszer

**Összeszerelés közben ügyeljen arra, hogy biztonságosan álljon.**

Ha nem áll biztonságosan, felborulhat vagy leeshet, és megsérülhet.

**Ügyeljen arra, hogy a felszerelést két vagy több ember végezze.**

Ha ezt elmulasztja betartani, a vetítő károsodhat vagy deformálódhat, illetve a lezuhanása súlyos baleseteket vagy sérüléseket okozhat.

**A vetítő sínrendszerre történő felszerelésekor teljes mértékben forgassa el a követőre való rögzítőelem karját szerelési irányba.**

Nem megfelelő rögzítés esetén a vetítő lezuhanhat a sínrendszerről!

## FIGYELEM:

### **A sínrendszerről történő eltávolításakor a kezével tartsa a vetítőt.**

Ha anélkül oldja ki a követőre való rögzítőelem karját, hogy megtartaná a vetítőt, lezuhanhat, és károsodhat vagy deformálódhat a vetítő, illetve súlyos baleset vagy sérülés következhet be.

### **A vetítő sínrendszerről történő eltávolításakor először a követőre való rögzítőelem kijelzők oldalán található karját oldja ki.**

Ha elsőként a főegységen található kart oldja ki, megsérülhetnek az alkatrészek, és lezuhanhat a készülék!

### **Ne használjon olyan vetítőt, amelynek a külső burkolata vagy a követőre való rögzítőeleme lezuhanás vagy egyéb ok miatt sérült.**

Ha ilyen állapotú vetítőt továbbra is használ, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve veszélyes lézersugárzásnak való kitettség történhet.

Javítás ügyében forduljon a kereskedőhöz, ne próbálja a vetítőt saját kezűleg javítani.

### **Ne helyezze a vetítőt forró, nedves, illetve poros helyre, továbbá olyan helyre, ahol olajos füsttel vagy gőzzel érintkezhet.**

Ha a vetítőt ilyen körülmények között használja, tűz vagy áramütés történik, illetve az összetevők tönkremennek. Az összetevők tönkremenése miatt lezuhanhat a vetítő.

### **Ne fedje el a levegőbeszívó és -kifúvó nyílásokat.**

Ha ezt teszi, a vetítő túlmelegszik, ami tüzet, illetve a vetítő sérülését okozhatja.

- Ne helyezze a vetítőt szűk, rossz szellőzésű helyre.
- Ne tegyen ruhaanyagot és papírt a vetítő közelébe, mivel ezek bekerülhetnek a levegőbeszívó nyílásba.
- A tápegységen lévő levegőbeszívó és -kifúvó nyílásokat tartsa a faltól és egyéb tárgyaktól legalább 300 mm (11–13/16 hüvelyk) távolságra.

### **A vetítő használata közben ne nézzen a lencséből kibocsátott fénybe.**

### **Ne helyezzen a kivetített fény útjába optikai eszközt (például nagyítót vagy tükröt).**

Ha így tesz, az vakságot okozhat.

- A vetítő lencséje erős fényt bocsát ki. Ne nézzen bele ebbe a fénybe.
- Különösen ügyeljen arra, hogy kisgyermek ne nézhessenek bele a lencsébe. Ezenkívül a vetítőt kapcsolja ki és válassza le a tápegységet, amikor nincs a vetítő közelében.

### **Soha ne próbálja átépíteni, illetve szétszerelni a vetítőt.**

A magas feszültség tüzet, illetve áramütést okozhat.

- Vizsgálat, beállítás és javítás ügyében forduljon a kereskedőhöz.

Ha így tesz, veszélyes lézersugárzásnak való kitettséget okozhat.

- A lézermódul be van építve a vetítőbe. A műveletek és beállítások elvégzéséhez kövesse a Kezelési utasításokban megadott eljárásokat.

### **Ne hagyja, hogy a vetítő belsejébe fémtárgyak, gyúlékony anyagok és folyadékok kerüljenek. Ne hagyja, hogy a vetítő megnedvesedjen.**

Ha ez történik, rövidzárlat vagy túlmelegedés történhet, ami tűzhöz, áramütéshez, illetve a vetítő meghibásodásához vezethet.

- Ha a vetítő belsejébe folyadék kerül, válassza le a tápellátást, és forduljon a kereskedőhöz.

## ■ KIEGÉSZÍTŐK

### **Ne használja és ne kezelje az elemeket nem megfelelő módon, és tartsa be az alábbiakat.**

Az alábbiak figyelmen kívül hagyása égési sérüléseket, illetve az elemek szivárgását, túlmelegedését, robbanását és meggyulladását okozhatja.

- Ne használjon az előírtaktól eltérő elemeket.
- Ne használjon újratölthető akkumulátorokat.
- Ne szerelje szét a szárazcellás elemeket.
- Ne melegítse az elemeket, és ne tegye azokat vízbe, illetve tűzbe.
- Ne hagyja, hogy az elemek + és – végződése fémtárgyakkal – például nyakláncokkal vagy hajtűkkel – érintkezzenek.
- Ne tárolja és ne hordozza az elemeket fémtárgyakkal együtt.
- Tárolja az elemeket műanyag zacskóban, fémtárgyaktól távol.
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+ és –).
- Ne használjon új elemet régivel együtt, és ne használjon vegyesen különböző típusú elemeket.
- Ha használjon olyan elemeket, amelyeknek a külső fedőrétege nincs ott vagy el van távolítva.

## FIGYELEM:

**Ha az elem folyadék a szivárog, ne érintse meg pusztá kézzel, és szükség esetén tegye meg az alábbi óvintézkedéseket.**

- A bőrre, illetve ruházatra kerülő elemfolyadék bőrgyulladást vagy sérülést okozhat. Öblítse le tiszta vízzel, és azonnal kérjen orvosi tanácsot.
- A szemmel érintkező elemfolyadék vakságot okozhat. Ilyenkor ne dörzsölje a szemét. Öblítse le tiszta vízzel, és azonnal kérjen orvosi tanácsot.

**A lemerült elemeket azonnal vegye ki a távvezérlőből.**

- Ha a távvezérlőben hagyja őket, folyadékszivárgás, túlmelegedés, illetve elemrobbanás történhet.

**Ne hagyja, hogy az elemekhez és a fedelekhez gyermekek férhessenek hozzá.**

Ezek véletlen lenyelése fizikai kárt okozhat.

- Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

## VIGYÁZAT:

### ■ HASZNÁLAT/TELEPÍTÉS SORÁN

**Ne helyezze a vetítőt szélsőségesen forró helyre.**

Ha így tesz, a külső burkolat vagy a belső összetevők tönkremehetnek, illetve tűz keletkezhet.

- Legyen különösen óvatos közvetlen napfénynek kitett helyeken, illetve fűtőtestek környékén.

**Ne telepítse a vetítőt olyan helyen, ahol korrozív gáz keletkezik.**

Ha így tesz, a vetítő lezuhan, vagy megrozsdásodik.

**Ne használja a vetítőt fényerőszabályzóval, például fényvezérlővel együtt.**

Ha így tesz, megsérülnek a vetítő belső összetevői, és tűz keletkezik.

**Ne fejtse ki túl nagy erőt a vetítőre azzal, hogy ráfüggeszkezik, illetve valamilyen tárgyat lógat rajta.**

Ha így tesz, a vetítő lezuhan.

**Ne helyezze kezét és más tárgyakat a levegőkifúvó nyílás közelébe.**

Ha így tesz, keze vagy a más tárgy megéghet vagy megsérülhet.

- A levegőkifúvó nyíláson keresztül felmelegített levegő távozik. Ne helyezze kezét, arcát, illetve nem hőálló tárgyakat e nyílás közelébe.

**Ne telepítse a vetítőt olyan helyen, ahol sós szennyezés vagy korrozív gáz lehet jelen.**

Ha így tesz, a korrózió miatt zuhanás történhet. Meghibásodást is okozhat.

**Soha ne csatlakoztasson fejhallgatót, illetve fülhallgatót az <AUDIO OUT> végződéshez.**

A fejhallgató és fülhallgató túlzott hangnyomása megsüketülést okozhat.

**Mindig válassza le az adaptert a sínrendszeréről, mielőtt a vetítőt áthelyezné.**

Ha csatlakoztatott adapterrel helyezi át a vetítőt, megsérülhetnek az adapter, ami tüzet vagy áramütést okozhat.

**Ne hagyja, hogy a vetítőt felügyelet nélküli gyermekek használják.**

A nem megfelelő kezelés veszélyes lézersugárzásnak teheti ki őket.

- A vetítőt használja felnőttek felügyelete és irányítása mellett.

**A vetítő áthelyezése előtt mindig válasszon le minden kábelt.**

Ha csatlakoztatott kábelekkel helyezi át a vetítőt, megsérülhetnek a kábelek, ami tüzet vagy áramütést okozhat.

### ■ KIEGÉSZÍTŐK

**Ha hosszabb ideig nem használja a vetítőt, vegye ki az elemeket a távvezérlőből.**

Ha ezt nem tartja be, az elemek szivároghatnak, túlmelegedhetnek, meggyulladhatnak, illetve felrobbanhatnak, ami tüzet vagy a környező terület szennyezését okozhatja.

### ■ KARBANTARTÁS

**Mielőtt bármilyen tisztítást végezne, válassza le a tápellátást, és távolítsa el a vetítőt a sínrendszerből.**

Ha ezt elmulasztja, áramütés történhet.

**Háromévente érdeklődjön képesített technikus által végzett ellenőrzés után a kereskedőnél.**

Ha a vetítőt tartósan vizsgálat nélkül használja, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve a vetítő lezuhanhat.

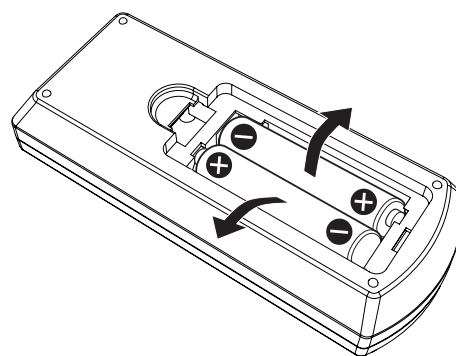
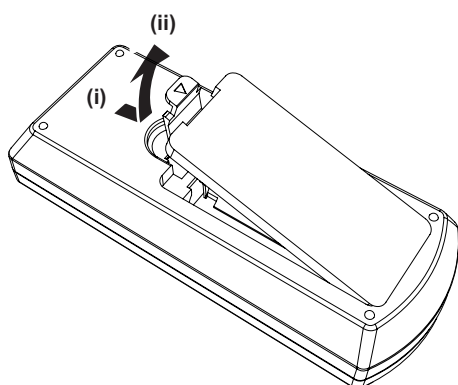
- A vizsgálat díjával kapcsolatban kérdezze meg a kereskedőt.

A Panasonic Connect Co., Ltd. mindenfajta felelősséget elhárít minden olyan balesettel és kárral kapcsolatban, amelynek oka a vetítő nem megfelelő környezetben történő felszerelése, a vetítő előírtaktól eltérő sínrendszerre való felszerelése, illetve a Kezelési utasításokban leírtaktól eltérő módszerrel történő felszerelése.

## Az elem eltávolítása

### Távvezérlő eleme

1. Nyomja meg a vezetőelemet, és emelje meg a fedelet.
2. Vegye ki az elemeket.





---

## A Kezelési utasítások megtekintése

---

### 1) Indítsa el az alkalmazásindítót.

- Helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a „Launcher.exe” fájlra a CD-ROM-on. (Ha megjelenik az automatikus lejátszás képernyő, válassza ki a megfelelő helyet, hogy a „Launcher.exe” kerüljön végrehajtásra.)

### 2) Kattintson a [Projector Operating Instructions] vagy [Content Manager Manual] menüpontra.

- Megjelenik a rendelkezésre álló nyelvek listája.
- Az elérhető nyelvek megtekintéséhez kattintson duplán a **MANUALS** → **Index.pdf** vagy **Index\_CM.pdf** lehetőségre a CD-ROM-on.

### 3) Válassza ki a kívánt nyelvet.

- Ekkor megnyílik a „Kezelési utasítás” (PDF) a kiválasztott nyelven.

---

## A szoftver kezelési utasításának és a List of Compatible Device Models megtekintése

---

### 1) Indítsa el az alkalmazásindítót.

- Helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a „Launcher.exe” fájlra a CD-ROM-on. (Ha megjelenik az automatikus lejátszás képernyő, válassza ki a megfelelő helyet, hogy a „Launcher.exe” kerüljön végrehajtásra.)

### 2) Válassza ki a menüben a megtekinteni kívánt szoftvert, majd kattintson a [Refer To Operating Instructions] vagy a [Refer To List of Compatible Device Models] lehetőségre.

- Megnyílik a „Kezelési utasítás” (PDF) vagy a „List of Compatible Device Models” (PDF). (csak angolul)

---

## A szoftver telepítése

---

### ■ Windows esetén

#### 1) Indítsa el az alkalmazásindítót.

- Helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot a CD-meghajtóba. Az alkalmazásindító automatikusan elindul. Ha az alkalmazásindító nem indul el, kattintson duplán a „Launcher.exe” fájlra a CD-ROM-on. (Ha megjelenik az automatikus lejátszás képernyő, válassza ki a megfelelő helyet, hogy a „Launcher.exe” kerüljön végrehajtásra.)

#### 2) Indítsa el a telepítőt.

- Válassza ki a telepíteni kívánt szoftvert, majd kattintson az [Install] gombra.

#### 3) Végezze el a telepítést.

- A telepítési képernyő megjelenésekor a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A részleteket lásd a szoftver kezelési utasításaiban. (csak angolul)

### ■ Mac esetén

#### 1) Indítsa el az alkalmazásindítót.

#### 2) Kattintson duplán az íróasztalon megjelenő CD-ROM ikonra.

#### 3) Kattintson duplán a **MAC** → **WMmac6.3.dmg** lehetőségre.

- Ekkor megtörténik a WMmac6.3 felcsatolása az íróasztalon.

#### 4) A felcsatolt virtuális lemezen kattintson duplán a **Wireless Manager** lehetőségre.

- A telepítési képernyő megjelenésekor a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## Megjegyzés

---

- A mellékelt CD-ROM-on található „Multi Monitoring & Control Software” csak Windows rendszeren fut. A „Multi Monitoring & Control Software” telepítéséhez szükséges lehet a Microsoft .NET keretrendszer telepítése is. A részleteket lásd a szoftver kezelési utasításaiban.
- A „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” vagy „Kezelési utasítás – Tartalomkezelő kézikönyv” Mac rendszeren történő megtekintéséhez kattintson duplán a **MANUALS** → **Index.pdf** vagy **Index\_CM.pdf** lehetőségre a CD-ROM-on, és válassza ki a kívánt nyelvet. A [Wireless Manager ME6.3] kezelési utasításainak megtekintéséhez kattintson duplán a **MAUALS** → **Index-WM-Mac.pdf** lehetőségre, majd kattintson az [Operating Instructions] vagy [List of Compatible Device Models] elemre (csak angol nyelven).
- Az adott utasítási kézikönyvek PDF fájljának megtekintéséhez telepíteni kell az Adobe® Reader® szoftvert. Az Adobe Readertől eltérő PDF megjelenítők nem támogatottak.

## ■ Védjegyek

- A SOLID SHINE a Panasonic Holdings Corporation védjegye.
- A DLP és a DLP embléma a Texas Instruments bejegyzett védjegye vagy védjegye.
- A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezés, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegye, illetve bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A PJLink védjegyet Japánban, az Egyesült Államokban, és egyéb országokban, valamint területeken a védjegy jogok érdekében alkalmazzák.
- A Crestron Connected, a Crestron Connected logó, a Crestron Fusion, a Crestron RoomView és a RoomView a Crestron Electronics, Inc. bejegyzett márkanéve az Egyesült Államokban és más országokban.
- Az SDHC embléma az SD-3C, LLC. védjegye.
- A Windows, az Internet Explorer és a Microsoft Edge a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és egyéb országokban.
- A Mac, a macOS, az OS X, az iPad, az iPhone, az iPod touch és a Safari az Apple Inc. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei.
- A Adobe, Acrobat, Flash Player, és a Reader az Adobe Systems Incorporated vállalat bejegyzett védjegyei, vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban.
- Az Intel® Intel Corporation Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban bejegyzett védjegye.
- A GLOBAL trac® a Nordic Aluminium Plc. bejegyzett védjegye.
- Az ERCO az ERCO GmbH. bejegyzett védjegye.
- A MULTI Adapter™ a Nordic Aluminium Plc. védjegye.
- A képernyőmenüben használt betűkészletek közül némelyik Ricoh bittérképes betűkészlet, amelynek gyártója és értékesítője a Ricoh Company, Ltd.
- A termékben található szoftver átadása, másolása, visszafejtése, visszafordítása, diszasszemblálása és/vagy az exporttörvények és -előírások megszegésével történő exportálása tilos.
- A termékkel megjelenített tartalmakra a szerzői jogi törvények vonatkoznak.  
A termék gyártója, illetve forgalmazója nem vállal felelősséget semmiféle, a termék által okozott problémáért, így például a szerzői jogok megsértéséért. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a szerzői jogok és egyéb jogok tulajdonosának jogait a megjelenítendő tartalmak szerkesztése és használata során.
- A termék licencelése az AVC szabadalomportfólió-licenc, a VC-1 szabadalomportfólió-licenc és az MPEG-4 Visual szabadalomportfólió-licenc alapján történik, és az alábbi műveletek a személyes és a non-profit felhasználást kivéve nincsenek licencelve.
  - Képadatok rögzítése az AVC szabványnak, a VC-1 szabványnak és az MPEG-4 Visual szabványnak megfelelően (a továbbiakban: AVC/VC-1/MPEG-4 videó)
  - Privát tevékenység keretein belül fogyasztó által rögzített AVC/VC-1/MPEG-4 videó, illetve engedélyes szolgáltatótól beszerzett AVC/VC-1/MPEG-4 videó lejátszásaRészletekért lásd az MPEG LA, LLC webhelyét (<http://www.mpegla.com>).

A különböző vállalatok védjegyeit és termékvédjegyeit akkor is teljes mértékben tiszteletben tartjuk, ha nem tettünk róluk említést.

Figyelem: a jelen kézikönyvben az ® és ™ szimbólumok nincsenek feltüntetve.

## ■ A kézikönyv illusztrációi

- A vetítő, a sínrendszer, a képernyő és egyéb alkatrészek illusztrációi eltérhetnek a tényleges terméktől.

## ■ Referenciaoldalak

- A kézikönyvben a referenciaoldalak jelölése (➡ 00. oldal).
- A mellékelt CD-ROM-on lévő PDF kézikönyv referenciaoldalainak jelölése: „XXXX” (➡ Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv). A jelen kézikönyvben a Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyvre való hivatkozások az angol változat címei alapján vannak feltüntetve.

## ■ Kifejezés

- A jelen kézikönyvben a „Vezeték nélküli távvezérlő egység” kiegészítőre „Távvezérlő” néven hivatkozunk.
- A jelen kézikönyvben a „Sínes fényrendszerekre” „Sínrendszer” néven hivatkozunk.
- A jelen kézikönyvben az SD és az SDHC memóriakártyákra egyaránt „SD kártya” néven hivatkozunk.

# A használat óvintézkedései

## Vigyázat telepítés közben

### ■ Ne telepítse a terméket kültéren.

A vetítő kizárólag beltéri használatra készült.

### ■ Ne telepítse a vetítőt az alábbi helyeken.

- Olyan helyeken, ahol rezgés és ütődés történhet, például autóban vagy más járműben: Ha így tesz, károsodhatnak a belső összetevők, vagy meghibásodás történhet.
- Tengerhez közeli, illetve korrozív gázzal érintett helyek: A korrózió miatt a vetítő lezuhanhat, alkatrészeinek élettartama lerövidülhet, illetve meghibásodhat.
- Légh Kondicionáló kimenetének a közelében: A használati feltételektől függően a képernyő egyes ritka esetekben hullámozhat a levegőkifúvó nyílásból érkező melegített levegő, illetve a forró vagy hűtött levegő miatt. Ügyeljen arra, hogy a vetítőtől vagy más berendezésből érkező távozó levegő, illetve a légh Kondicionálóból származó levegő ne fújjon a vetítő főegysége elejének irányába.
- Nagy hőmérséklet-ingadozású helyeken, például lámpák (stúdiólámpák) közelében: Ha ez történik, a vetítő a hő miatt deformálódik, ami meghibásodásokat okozhat.  
A vetítő működési környezetének hőmérséklete legyen 0 °C (32 °F) és 40 °C (104 °F) között, ha tengerszint felett 1 000 m (3 281') alatt használja, és 0 °C (32 °F) és 35 °C (95 °F) között, ha nagy magasságban tengerszint felett 1 000 m (3 281') és 2 700 m (8 858') között használja.
- Magas feszültségű vezeték és motorok közelében: Ha így tesz, interferencia léphet fel a vetítő működésében.
- Olyan helyek, ahol nagy teljesítményű lézerberendezés található: Ha a lencse felületére lézersugarat irányoz, károsodik a DLP chip.

### ■ Ne telepítse a vetítőt tengerszint feletti 2 700 m (8 858') és afölött.

Ha így tesz, lerövidíti az összetevők élettartamát, és meghibásodás történik.

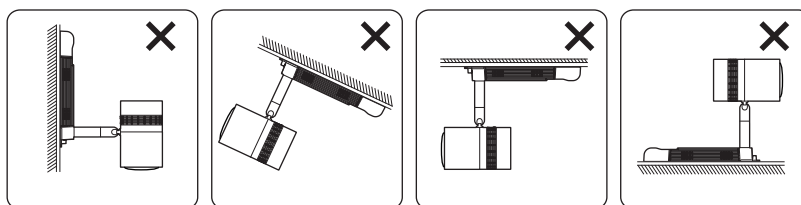
### ■ Gondoskodjon a sínrendszer gyártó utasításainak megfelelő telepítéséről.

A nem megfelelő telepítés tüzet, áramütést, illetve a vetítő lezuhanását okozhatja.

### ■ A vetítőt olyan sínrendszerre szerelje, amely vízszintes mennyezetre vagy gerendára van rögzítve, és elbírja a vetítő súlyát.

Ha a vetítőt az alábbi sínrendszerekre szereli, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve a vetítő lezuhanhat.

- Falfelületre szerelt sínrendszer
- Ferde mennyezetre vagy gerendára szerelt sínrendszer
- A terhelést nem bíró sínrendszer
- A padlóra szerelt sínrendszer



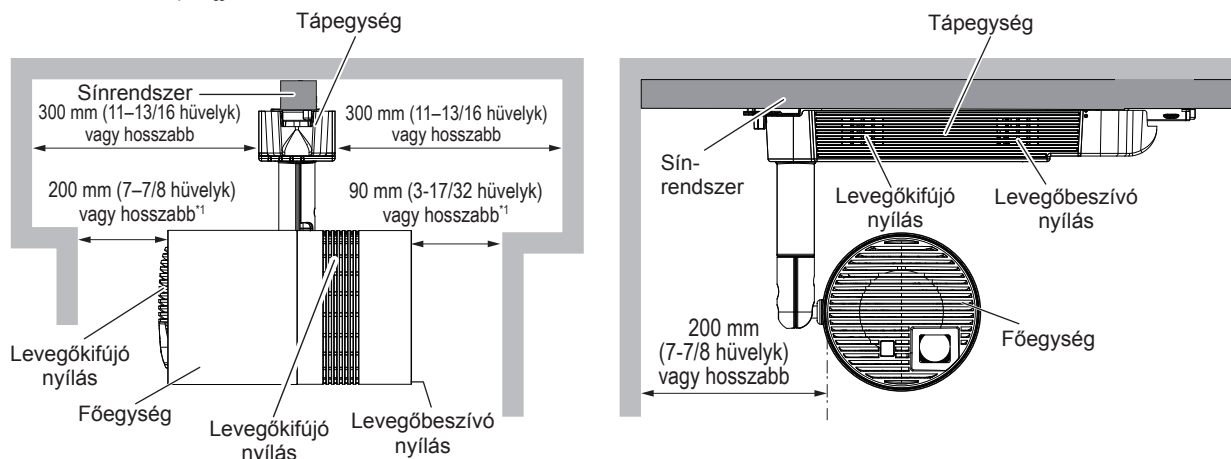
Nem lehet telepíteni

### ■ A fókuszbéállítás

A vetítőlencsét termikusan befolyásolja a fényforrásból érkező fény, így a fókuszbéállítás a tápellátás bekapcsolását követően röviddel még instabil. A fókuszbéállítás előtt javasolt folyamatosan legalább 30 percig képeket vetíteni.

## ■ Vigyázat a vetítő beállításakor

- Ne zárja el a vetítő szellőzőnyílásait (bemeneti és kifúvó).
- Ne engedje, hogy a légkondicionáló rendszer forró és hideg levegője közvetlenül a vetítő szellőzőnyílásaira (bemeneti és kifúvó) fújjon.



\*1 Távolság a teljes levegőbeszívó nyílást elzáró fal- vagy mennyezetfelülettől

- Ne telepítse a vetítőt zárt területre.  
Ha a vetítőt zárt területre telepíti, gondoskodjon különálló légkondicionálásról és szellőzésről. A távozó hő felgyűlhet, ha a szellőzés nem elegendő, ami bekapcsolja a vetítő védő áramkörét.

## Biztonság

A termék használata során tegyen biztonsági intézkedéseket az alábbi balesetek ellen.

- Szermélyes adatok kiszivárgása a terméken keresztül
  - A termék rosszindulatú harmadik fél által történő engedély nélküli használata
  - A termék rosszindulatú harmadik fél által történő megzavarása vagy leállítása
- Tegyen megfelelő mértékű biztonsági intézkedéseket.
- Használjon a lehető legnehezebben kitalálható jelszót.
  - Rendszeres időközönként váltson jelszót. A jelszót a [BIZTONSÁG] menü → [BIZTONSÁGI JELSZÓ VÁLTÁS] lehetőségnél állítsa be.
  - A Panasonic Connect Co., Ltd. és leányvállalatai soha nem kérik el közvetlenül jelszavát. Amennyiben ilyen érdeklődéseket kapna, ne árulja el jelszavát.
  - A csatlakozó hálózatot tűzfalval vagy hasonlóval kell biztosítani.
  - Állítson be jelszót a webes vezérléshez, és korlátozza, mely felhasználók jelentkezhetnek be. A webes vezérlés jelszavát a webes vezérlés funkció [Change password] oldalán lehet beállítani.

## ■ Biztonság a vezeték nélküli LAN termék használata esetén

A vezeték nélküli LAN előnye, hogy számítógép vagy más, hasonló berendezés és vezeték nélküli hozzáférési pont között információt lehet cserélni LAN kábel helyett rádióhullámok segítségével, feltéve, hogy a rádióadás hatósugarán belül tartózkodik.

Másrészt pedig mivel a rádióhullámok képesek áthatolni az akadályokon (például a falon), és az adott tartományon belül mindenhol rendelkezésre állnak, a lent felsorolt típusú problémák fordulhatnak elő, ha a biztonsági beállítások nem elégségesek.

- Az átvitt adatokat le lehet hallgatni  
Egy rosszindulatú kívülálló fél szándékosan lehallgathatja a rádióhullámokat, és figyelemmel kísérheti az alábbi átvitt adatokat.
  - Személyes adatokat, például személyazonosítót, jelszót, hitelkártyaszámot
  - E-mail tartalmát
- Törvényellenes hozzáférés  
Egy rosszindulatú kívülálló fél engedély nélkül hozzáférhet a személyes és vállalati hálózathoz és az alábbi magatartásokat tanúsíthatja.
  - Személyes és/vagy titkos adatokat nyerhet ki (információszivárgás)
  - Hamis információk terjesztése egy adott személy személyazonosságának bitorlásával

- Elfogott kommunikáció felülírása, és hamis adatok kibocsátása (adatmanipuláció)
- Ártalmas szoftverek – például számítógépes vírusok – terjesztése, és az adatok és/vagy rendszerek (rendszerösszeomlás) tönkretétele

Mivel a legtöbb vezeték nélküli LAN adapter és hozzáférési pont rendelkezik az ilyen problémák kezelésére szolgáló biztonsági funkciókkal, csökkenthető a problémák bekövetkezésének lehetősége, ha a terméket a vezeték nélküli LAN eszköz számára megfelelő biztonsági beállításokkal használja.

Előfordulhat, hogy egyes vezeték nélküli LAN eszközöket vásárlás után azonnal nem lehet biztonságosan beállítani. A biztonsági problémák előfordulási esélyének csökkentése érdekében mindenképpen végezzen el minden biztonsághoz kapcsolódó beállítást az egyes vezeték nélküli LAN eszközökhöz kapott kezelési utasításoknak megfelelően, mielőtt használatba venné az adott eszközt.

A vezeték nélküli LAN specifikációjától függően előfordulhat, hogy egy rosszindulatú kívülálló fél különleges eszközökkel feltöri a biztonsági beállításokat.

A Panasonic Connect Co., Ltd. arra kéri ügyfeleit, hogy teljes mértékben legyenek tisztában a termék biztonsági beállítások elvégzése nélküli használatának veszélyeivel, és javasolja, hogy az ügyfél saját belátása és felelőssége

szerint végezze el a biztonsági beállításokat.

### **A vezeték nélküli LAN-ra vonatkozó megjegyzések**

A vetítő vezeték nélküli LAN csatlakozási funkciója a 2,4 GHz/5 GHz sávban található rádióhullámokat használja. A vezeték nélküli állomás licence nem szükséges, de használata esetén legyen tisztában az alábbiakkal.

#### **■ Ne használja más vezeték nélküli eszközök közelében.**

Az alábbi eszközök ugyanolyan sávszélességű rádióhullámokat használnak, mint a vetítő. Ha a vetítőt ilyen eszközök közelében használja, a rádióhullámok interferenciája miatt a kommunikáció lehetetlenné válhat, illetve sebessége lecsökkenhet.

- Mikrohullámú sütő stb.
- Ipari, tudományos és orvosi eszközök stb.
- Üzemi vezeték nélküli állomás, mely üzemekben a gyártósorokon lévő mozgó járművek felismerésére szolgál
- Megadott alacsony teljesítményű vezeték nélküli állomás

#### **■ A vetítő közelében lehetőség szerint ne használjon mobiltelefont, televíziót és rádiót.**

A mobiltelefon, a televízió és a rádió a vetítőtől eltérő sávszélességet használ, ezért a vezeték nélküli LAN kommunikációra, illetve az eszközök adására és vételére ez nem hat ki. A hangban vagy a képben azonban zaj jelenhet meg a vetítő rádióhullámai miatt.

#### **■ A vezeték nélküli LAN kommunikáció rádióhullámai nem haladnak keresztül betonvasakon, fémen és betonon.**

A vetítő fából és üvegből készült falon és padlón keresztül képes kommunikálni (kivéve a fémhálót tartalmazó üveget), de betonvasból, fémből, illetve betonból készült falon, illetve padlón keresztül nem.

#### **■ Lehetőség szerint ne használja a vetítőt olyan helyen, ahol sztatikus elektromosság keletkezik.**

A vezetékes és vezeték nélküli LAN-t zavarhatja, ha a vetítőt olyan helyen használja, ahol sztatikus elektromosság vagy zaj keletkezik.

Ritkán az is előfordulhat, hogy sztatikus elektromosság vagy zaj miatt nem lehet LAN-kapcsolatot létesíteni. Ilyenkor kapcsolja ki a tápellátást a távvezérlőn vagy a vetítő tápegységén lévő gombbal, távolítsa el a problémát okozó sztatikus elektromosság vagy zaj forrását, majd kapcsolja vissza a vetítőt.

#### **■ A vetítő használata az országon kívül**

A vezeték nélküli LAN hálózat kizárólag abban az országban, illetve régióban használható, ahol a vetítőt megvásárolták. Felhívjuk figyelmét, hogy bizonyos országokban, illetve régiókban korlátozások vonatkoznak a vezeték nélküli LAN hálózat használható csatornáira és frekvenciáira.

#### **■ Rendelkezésre álló vezeték nélküli LAN csatornák**

A felhasználható csatornák (frekvenciatartomány) az adott ország vagy régió alapján eltérő.

A vezeték nélküli LAN funkciót használja az adott ország törvényeinek megfelelően.

### A MIRRORING módhoz

(Ha a csatlakozási módszer [MIRRORING])

Szabvány	Felhasznált csatornák	Frekvenciasáv (középfrekvencia)
IEEE802.11b/g/n	1 - 11	2,412 GHz - 2,462 GHz
IEEE802.11a/n	36 / 40 / 44 / 48	5,180 GHz - 5,240 GHz

### Az SIMPLE / M-DIRECT módhoz

(Ha a csatlakozási módszer [SIMPLE] / [M-DIRECT] – [Panasonic APPLICATION])

Szabvány	Felhasznált csatornák	Frekvenciasáv (középfrekvencia)
IEEE802.11b/g/n	1 - 13	2,412 GHz - 2,472 GHz
IEEE802.11a/n	36 / 40 / 44 / 48	5,180 GHz - 5,240 GHz

### A USER módhoz

(Ha a csatlakozási módszer [USER] – [Panasonic APPLICATION])

Standard	Channels used	Frequency band (Center frequency)
IEEE802.11b/g/n	1 - 13	2,412 GHz - 2,472 GHz
IEEE802.11a/n	36 / 40 / 44 / 48	5,180 GHz - 5,240 GHz

- Az eszköz használata beltérre korlátozódik, ha az 5,15 – 5,35 GHz frekvenciatartományban működik (36 – 64. csatornák).

## Vigyázat a használattal kapcsolatban

### ■ A jó képminőség elérése

- Szép kép nagyobb kontraszttal való megtekintéséhez készítsen elő megfelelő környezetet. Húzza be a függönyt vagy zárja be az ablaktáblát az ablaknál, és kapcsoljon le a vetítési felületnél minden fényt, hogy a külső fény és a beltéri lámpák fénye ne világíthassa meg a vetítési felületet.
- A vetítőlencsét termikusan befolyásolja a fényforrásból érkező fény, így a fókuszt a tápellátás bekapcsolását követően röviddel még instabil. A fókuszt stabilizálódik, miután már több mint 30 perc telt el a vetítésből.

### ■ Ne érintse meg csupasz kézzel a vetítőlencse felületét.

A vetítőlencse felületén lévő ujjnyom és szennyeződés nagy méretben kivetülhet a vetítési felületre.

### ■ DLP chipek

- A DLP chipek nagy pontosságúak. Megjegyzés: egyes esetekben hiányozhatnak vagy folyamatosan világíthatnak nagy pontosságú képpontok. Megjegyezzük, hogy ez a jelenség nem meghibásodást jelez.
- Ha a vetítőlencse felületére nagy teljesítményű lézersugarat irányít, károsodhat a DLP chip.

### ■ Fényforrás

A vetítő fényforrásaként lézer szolgál, mely az alábbi jellemzőkkel rendelkezik.

- A fényforrás fényerőssége a használat során csökken.  
Ha a fényforrás elérte a körülbelül 20 000 óra üzemidőt, fényerőssége a kezdeti érték felére csökken.  
A 20 000 óra becsült időtartam, mely az egyéni eltérések és használati feltételek függvényében változik.  
Ha a fényforrás kialszik vagy fényereje jelentős mértékben csökken, kérjen a kereskedőtől pótfényforrás-egységet.

### ■ Csatlakozások számítógéppel és külső eszközzel

Számítógéppel, illetve külső eszközzel való csatlakozás esetén olvassa el a jelen kézikönyvet a tápvezetékek és az árnyékolt kábelek használatával kapcsolatban is.

## Hulladékkezelés

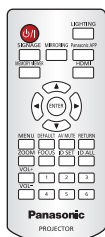
A termék hulladékkezeléséhez kérdezze meg a helyi hatóságoktól vagy a kereskedőtől a hulladékkezelés helyes módszereit. A termék hulladékkezelését szétszerelés nélkül végezze.



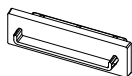
## Kiegészítők

Győződjön meg arról, hogy a következő kiegészítők megvannak a vetítőnél. A < > jelek közti számok a kiegészítők számát jelzik.

### Vezeték nélküli távvezérlő egység <1> (N2QAYA000134)



### Kártyanyílás fedele <1> (DPHG1011ZA)



(A vetítőhöz rögzítve vásárláskor)

### HDMI végződés fedele <1> (TKKL5575)



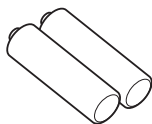
(A vetítőhöz rögzítve vásárláskor)

### LAN végződés fedele <1> (TKKL5576)



(A vetítőhöz rögzítve vásárláskor)

### AAA/R03 vagy AAA/LR03 elem <2>



(A távvezérlő egységhez)

### CD-ROM <1> (1JK1JX200GE)

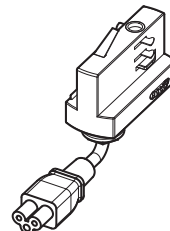


### Imbuszkulcs <1> (DPPB1005ZA)



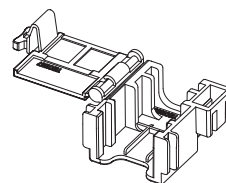
(Átellenes oldal mérete: 5,0 mm (3/16 hüvelyk))

### Adapter <1> (PT-JX200GBE: TXFKF02WDNZ) (PT-JX200GWE: TXFKF02WDMZ)

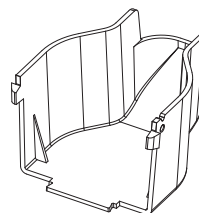


(A külső burkolattal megegyező színben szállítva.)

### Csatlakozóreteszelő zár <1> (TTRA0185)



### Adapterfedél <1> (PT-JX200GBE: TKFE28702) (PT-JX200GWE: TKFE28701)



(A külső burkolattal megegyező színben szállítva.)

### Szj <1> (6103430249)



### Biztonsági huzal <1> (DPPW1001ZA)



### Figyelem

- A vetítő kicsomagolását követően a csomagolóanyagok hulladékkezelését megfelelően végezze.
- Hiányzó kiegészítők esetén forduljon a kereskedőhöz.
- A kis alkatrészeket tárolja megfelelően, és tartsa távol kisgyermekektől.

### Megjegyzés

- A kiegészítők típuszámai előzetes értesítés nélkül változhatnak.

### A mellékelt CD-ROM tartalma

A mellékelt CD-ROM az alábbiakat tartalmazza.

Utasítás/lista (PDF)	Kezelési utasítások – Funkcionális kézikönyv vagy Alapvető útmutató	
	Kezelési utasítások – Content Manager Manual	
	Multi Monitoring & Control Software kezelési utasítása (csak angol nyelven)	
	Wireless Manager ME6.3 kezelési utasítása (csak angol nyelven)	
	List of Compatible Device Models	A jelen lista azokat a kivetítőket tartalmazza, amelyek a CD-ROM-on lévő szoftverrel kompatibilisek, továbbá ezek korlátozásait.
Szoftverlicenc	A vetítőben használt nyílt forráskódú szoftverek licencfeltételei PDF-fájl formájában található meg.	
Szoftver	Multi Monitoring & Control Software (Windows)	Ez a szoftver lehetővé teszi a LAN-hez csatlakoztatott több kijelző (kivetítő vagy lapos képernyő) figyelését és vezérlését.
	Wireless Manager ME6.3 (Windows/Mac)	Ez a szoftver lehetővé teszi a számítógép képernyőjének elküldését vezeték nélküli, illetve vezetékes LAN-on keresztül.

### Megjegyzés

- A „List of Compatible Device Models”, melyben utána nézhet a „Multi Monitoring & Control Software”-rel kompatibilis lapos képernyőknek, a webhelyéről (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>) letölthető.



# A vetítő telepítése/eltávolítása

E rész a vetítő sínrendszerre történő felszerelését, valamint a főegység tájolását, illetve annak beállítását ismerteti.

## Szerelés előtt

A vetítő a következő típusú sínrendszerekre szerelhető fel.

Gyártó	Nordic Aluminium	EUTRAC Stromschienen	ERCO
Név	GLOBAL Trac Pro tracks	Surface Track Standard	ERCO track
Típuszám	XTS4100/XTS4200/XTS4300/ XTS4400	25-10/25-20/25-30/25-40	78301.000/78302.000/78303.000 /78304.000

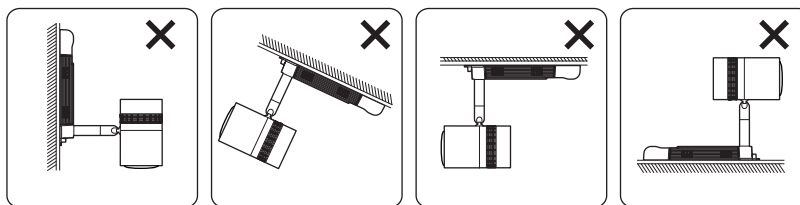
A sínrendszerek típuszámai, valamint a fent ismertetett egyéb információk a 2016. novemberi állapotokat tükrözik.

A legfrissebb információkért látogasson el a következő webhelyre.

**URL <https://panasonic.net/cns/projector/>**

## Figyelem

- Ha ezt elmulasztja betartani, tűz vagy áramütés keletkezhet, illetve a vetítő lezuhanhat.
- A sínrendszert és a dróthorgos biztonsági kapcsot a gyártó útmutatása alapján szerelje fel a mennyezetre.
- A sínrendszer beállítása, illetve kicserélése esetén kérje ki egy szakképzett technikus véleményét.
- Azt javasoljuk, hogy a vetítőt a gyártó útmutatása alapján szerelje fel a sínrendszerre.
- A vetítő sínrendszerre történő felszereléséhez két személy közreműködése szükséges.
- A vetítő felszerelése/eltávolítása előtt kapcsolja ki a sínrendszer tápellátását.
- A vetítőt olyan sínrendszerre szerelje fel, amely vízszintes mennyezetre vagy gerendára van szerelve.  
Ne szerelje fel a vetítőt a következő sínrendszerekre.
  - Falfelületre szerelt sínrendszer
  - Ferde mennyezetre vagy gerendára szerelt sínrendszer
  - A terhelést nem bíró sínrendszer
  - A padlóra szerelt sínrendszer



Nem lehet telepíteni

- Győződjön meg róla, hogy a sínrendszer telepítésre szolgáló része elbírja a vetítő súlyát.
- Ha a vetítő felszerelésekor túlságosan nehezen működtethető az A/B követőre való rögzítőelemen található kar, távolítsa el a vetítőt a kar erőteljes elforgatása nélkül a sínrendszerről, kissé mozgassa el a vetítőt, majd szerelje azt vissza.
- Ha kettőnél több vetítőt kíván egyetlen sínre felszerelni, kérjük, hogy erősítse meg a sínrendszert és a mennyezetet.

## Megjegyzés

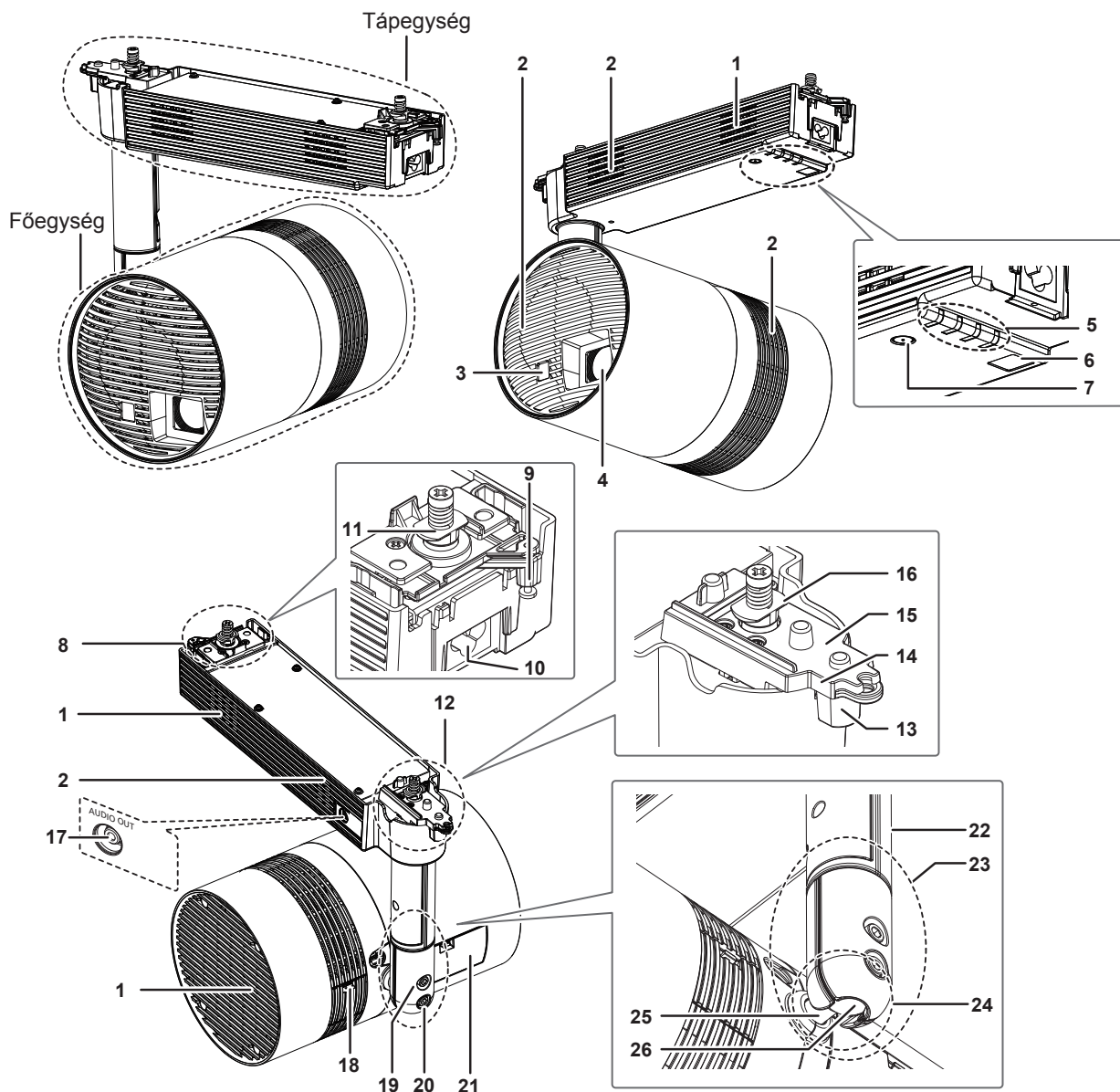
- A vetítő adaptere nem szerelhető fel a sínrendszert a mennyezethez, illetve gerendához rögzítő lemezcsavar helyére.
- Ha több vetítőt szerelnek fel egymás mellé, a fényerősség, illetve a színek az egyéni különbségeknek köszönhetően akár azonos típuszám esetén is eltérhetnek egymástól.
- A sínrendszer típuszámja előzetes értesítés nélkül változhat.

## Az adapterfedél előkészítése

### 1) Rögzítse a szijat az adapterfedélhez.

\* Részletekért lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumot.

## A vetítő készülékháza

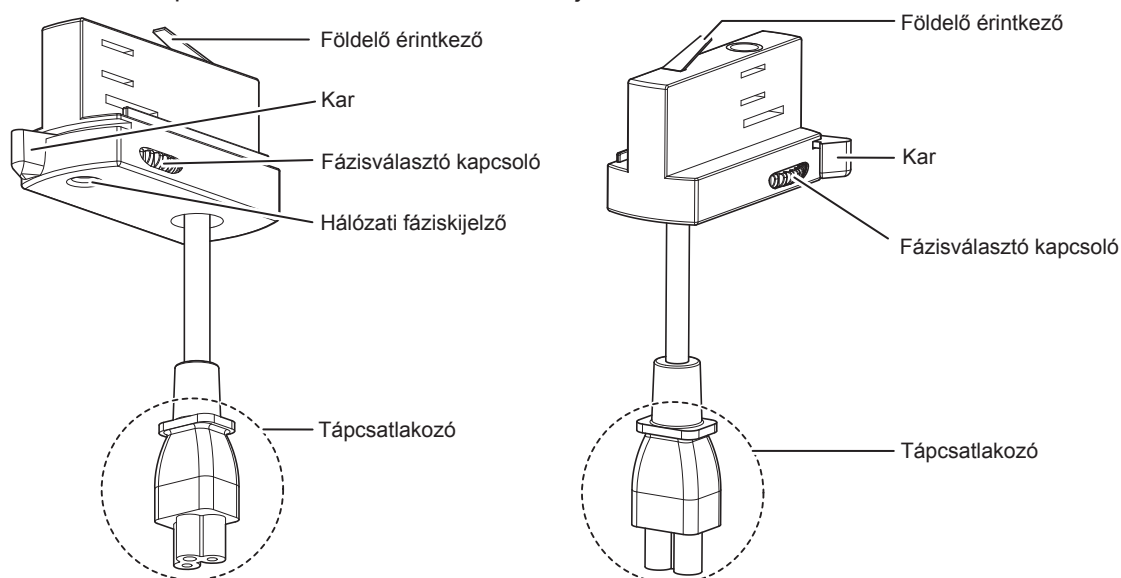


- |    |  |    |                               |
|----|--|----|-------------------------------|
| 1  | Levegőbeszívó nyílás                               | 14 | „A” karhoz tartozó ütköző     |
| 2  | Levegőkifújó nyílás                                | 15 | „A” kar rögzítőlemeze         |
| 3  | A távvezérlő jelzője (főegység)                    | 16 | „A” horgas kapocs             |
| 4  | Vetítőlencse                                       | 17 | <AUDIO OUT> csatlakozó        |
| 5  | Indicators   | 18 | <DC OUT> csatlakozó fedele    |
| 6  | A távvezérlő jelzője (tápegység)                   | 19 | A gömbcsukló rögzítőcsavarja  |
| 7  | Tápellátás <⏻/> gomb (⏻ készenlét /   bekapcsolás) | 20 | Gömbcsukló ütköző             |
| 8  | „B” követőre való rögzítőelem                      | 21 | Csatlakozóaljzatok fedele     |
| 9  | „B” kar  | 22 | Rúd                           |
| 10 | <AC IN> csatlakozó                                 | 23 | Tengelytartó                  |
| 11 | „B” horgas kapocs                                  | 24 | A gömbcsukló mozgatható része |
| 12 | „A” követőre való rögzítőelem                      | 25 | Tengely                       |
| 13 | „A” kar  | 26 | Gömbcsukló                    |

## Az adapter előkészítése

### 1) Állítsa be a fázisválasztó kapcsolót az adapteren.

- Forgassa el a mellékelt adapteren található fázisválasztó kapcsolót, és az adott sínrendszernek megfelelően állítsa be a tápellátás fázisát (1, 2 vagy 3).
- A fázisválasztó kapcsoló beállítása a hálózati fáziskijelzőn ellenőrizhető.



### 2) Győződjön meg róla, hogy a tápérzékelők az adapteren belül helyezkednek el.

#### Megjegyzés

- A fázisválasztó kapcsoló beállítása abban az esetben is megváltoztatható, ha az adaptert a sínrendszerhez rögzítették.
- Ha a fázisválasztó kapcsolót „0” értékre állították be, az adapter és a sínrendszer nincs elektromosan csatlakoztatva.
- Ha nem biztos benne, hogy milyen értékre állítsa be a fázisválasztó kapcsolót, forduljon a sínrendszert telepítő szakemberhez.

## A vetítő sínrendszerre történő felszerelése

### 1) Kapcsolja ki a sínrendszer tápellátását.

#### FIGYELEM

A vetítő sínrendszerre történő felszerelésekor ne feledje el kikapcsolni az utóbbi tápellátását. Ekkor áramütés történhet.

- 2) Forgassa el az „A” kart 90°-kal, a tápegységhez képest hosszanti irányba.
- 3) Forgassa el teljes mértékben a „B” kart is, a tápegységhez képest az „A” karral megegyező irányba.
- 4) Illessze be teljes mértékben a mellékelt adapter tápcsatlakozóját a tápegység <AC IN> csatlakozóaljzatába.
- 5) Szerelje fel a mellékelt csatlakozóreteszelő zárat.
- 6) Helyezze az adapterfedél sziját a csatlakozóreteszelő zárra.
- 7) Rögzítse a csatlakozóreteszelő zárat.
- 8) Igazítsa a tápegységet a sínrendszerhez.
- 9) Szerelje fel a tápegység követőre való rögzítőelemét a sínrendszerre.
- 10) Állítsa az „A” kart a sínrendszerhez képest párhuzamos helyzetbe, majd forgassa el a „B” kart teljes mértékben, azonos irányba.

## FIGYELEM

A sínrendszerre történő felszereléskor az „A” és a „B” kart egyaránt végállásig forgassa el.  
Ha a vetítőt nem megfelelő módon rögzítik a sínrendszerre, az lezuhanhat!

- 11) Csavarozza be az „A” kar rögzítőcsavarját.
- 12) Csavarozza be a „B” kar rögzítőcsavarját.
- 13) Rögzítse a biztosító huzalt.
- 14) Igazítsa az adaptert a sínrendszerhez.
- 15) Szerelje fel az adaptert a sínrendszerre.
- 16) Rögzítse az adaptert a sínrendszerhez az adapterkar elforgatásával.
- 17) Csatlakoztassa az adapter fedelét.

\* Részletekért lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumot.

## A vetítési helyzet beállítása

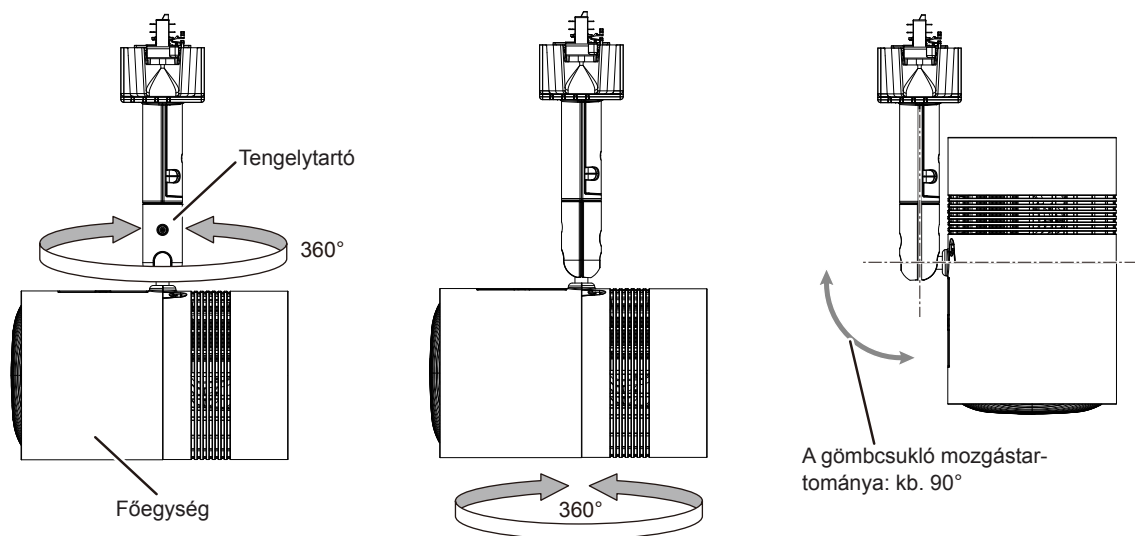
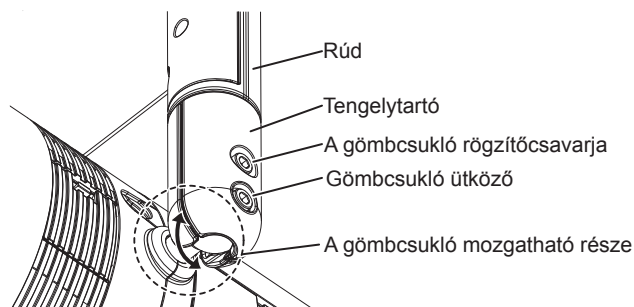
Miután felszerelte a vetítőt a sínrendszerre, a kívánt vetítési helyzet eléréséhez állítsa be a főegység tájolását.

### 1) Lazítsa meg a gömbcsukló rögzítőcsavarját.

- Lazítsa meg a mellékelt imbuszkulccsal a gömbcsukló rögzítő csavarját (átellenes oldal mérete: 5,0 mm (3/16 hüvelyk)).

### 2) Állítsa be a főegység tájolását.

- Forgassa el a tengelytartót, és mozgassa a gömbcsukló mozgatható részét a főegység döntéséhez szükséges irányba, majd állítsa be a főegység tájolását.



A gömbcsukló rögzítőcsavarjának meglazításakor a tengelytartót 360°-kal forog el.  
Forgassa el a tengelytartót, majd mozgassa a gömbcsukló mozgatható részét a főegység döntéséhez szükséges irányba.

Az ütköző eltávolításakor a gömbcsukló mozgatható részét akadálytalanul állíthatja. A főegység 360°-kal forgatható el, a gömbcsukló mozgatható részéhez képest pedig 90°-kal dönthető.

### 3) Szorítsa meg a gömbcsukló rögzítőcsavarját.

- A főegység alátámasztása során szorítsa meg erősen a mellékelt imbuszkulccsal a gömbcsukló rögzítő csavarját (átellenes oldal mérete: 5,0 mm (3/16")).

#### Figyelem

- A fő- és a tápegység csatlakoztatása kábelekkel történik. Ezért a főegységet csak a szükséges mértékben forgassa el, illetve döntse meg.
- Kérjük, hogy óvatosan járjon el a főegység tájolásának beállításakor, ha azt előzőleg kábellel egy külső eszközhöz csatlakoztatta, nehogy megsérüljön a csatlakozókábel.
- Kérjük, hogy a későbbi felhasználás érdekében megfelelő módon tárolja a gömbcsukló ütközőjét.

#### Megjegyzés

- A vetítési helyzet hozzávetőleges beállítását követően végezze el annak vetítés közbeni finomhangolását.
- A gömbcsukló rögzítőcsavarja és a gömbcsukló ütköző belső nyílású csavarfejjel rendelkező, hatlapfejű (M6 típusú) rögzítőcsavarok. Felhívjuk figyelmét, hogy a gömbcsukló ütköző szükség esetén eltávolítható. Ha túlságosan meglazítják a gömbcsukló rögzítőcsavarját, az elengedi a vetítőt!

## A vetítő sínrendszerről történő eltávolítása

### 1) Kapcsolja ki a sínrendszer tápellátását.

#### FIGYELEM

A vetítő sínrendszerről történő eltávolításakor ne feledje el kikapcsolni az utóbbi tápellátását. Ekkor áramütés történhet.

- 2) Távolítsa el az adapter fedelét.
- 3) Távolítsa el az adaptert a sínrendszerről.
- 4) Távolítsa el a biztosító huzalt.
- 5) Lazítsa meg a kar rögzítőcsavarját.
- 6) Támassza alá az egyik kezével a tápegységet, forgassa el 90°-kal a „B”, majd vele megegyező irányba az „A” kart, úgy, hogy azok 90°-ot zárjanak be a sínrendszerhez képest, végül távolítsa el a vetítőt a sínrendszerről.

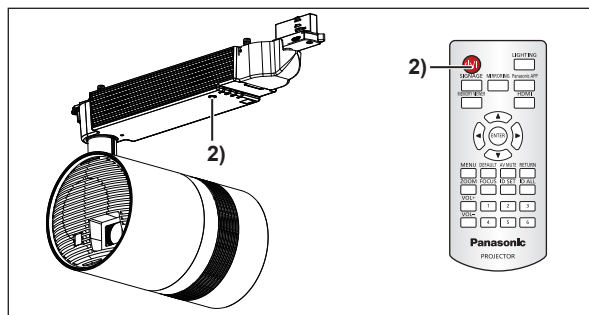
\* Részletekért lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „Kezelési utasítás – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumot.

#### FIGYELEM

A sínrendszerről történő eltávolításakor a kezével tartsa a vetítőt.  
Először a „B” kart oldja ki a vetítő sínrendszerről történő eltávolításakor.  
Ha ezt elmulasztja, lezuhanhat, és károsodhat vagy deformálódhat a vetítő, illetve súlyos baleset vagy sérülés következhet be.

# A vetítő be- és kikapcsolása

## A vetítő bekapcsolása



**1) Kapcsolja be a sínrendszer tápellátását.**

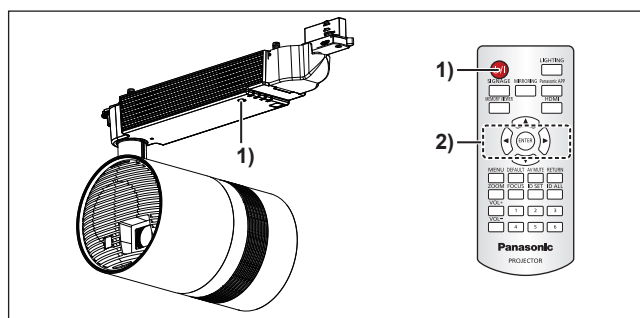
- A tápjelző <ON (G)/STANDBY (R)> piros színben világítani kezd, a vetítő pedig készenléti állapotba lép.

**2) Nyomja meg a tápellátás <⏻/|> gombot.**

- A tápjelző <ON (G)/STANDBY (R)> zöld színben világítani kezd, a vetítés pedig hamarosan megkezdődik.

\* Részletekért lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „Kezelési utasítások – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumot.

## A vetítő kikapcsolása



**1) Nyomja meg a tápellátás <⏻/|> gombot.**

- Megjelenik a [TÁPLÁLÁS KI(KÉSZENLÉT)] megerősítő képernyő.

**2) Nyomja meg a távvezérlőn a ◀▶ lehetőséget az [OK] kiválasztásához, majd nyomja meg az <ENTER> gombot.**

(Vagy nyomja meg ismét a tápellátás <⏻/|> gombot.)

- A vetítés befejeződik.

**3) Várjon néhány másodpercet, amíg az <ON (G)/STANDBY (R)> tápjelző pirosan nem világít.**

**4) Szükség esetén kapcsolja ki a sínrendszer tápellátását.**

\* Részletekért lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „Kezelési utasítások – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumot.

## Tájékoztatás felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

**Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek**



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni. Az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



### **Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda)**

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

---

# Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site: <https://panasonic.net/cns/projector/>  
© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

M1016JG3062 -PT